

Diccionario Dialectal Peralêo - Peraleda de la Mata, Cáceres (España)

Ansioso



En español: Avaricioso, Avaro, Codicioso, Insaciable

[adjetivo]

Ver: Abanto, Ansia, Cristolansia, Jambrina, Roñica

Atribución de imagen: J. Arias con IA Dall-

• Oys qué ansioso, por Dios, si to tiene que sel pa él.

• Es mu ansioso pa la comía. Le pones una olla pa él solo y se la zampa entera.

• A Pili nô la pidas na, qu'es mu ansiosa y nô deja na a naide.

Campos semánticos: Defectos Insultos Personalidad

Origen: Latín. Nos entró a través del castellano antiguo. Es castellano con variación de significado.

Etimología:

Del latín vulgar *anxia (ansiedad), derivado de una palabra más antigua que significaba estrechamiento de garganta, estrangulamiento, pues cuando se siente ansiedad parece como si apretaran la garganta. Por eso está emparentado con palabras como: angosto, angina, angustia, agonia. Al añadirle el sufijo castellano -oso (que tiene abundancia de algo) nos da ansioso (que tiene mucha ansia).

A finales del XVII encontramos esta palabra usada con el sentido de *codicia*, aunque a nivel popular puede que adquiriera este sentido mucho antes. Ese segundo significado no triunfó en castellano, pero en la mitad sur de España sí se consolidó como el significado principal de esta palabra.

© Raíces de Peralêda (Peraleda de la Mata, Cáceres, España) Web: raicesdeperaleda.com